

AUTE

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 27 d'octubre del 2016.

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, i els magistrats M.I. Sr. Carles CRUZ MORATONES i M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI, ha adoptat la resolució següent:

ANTECEDENTS DE FET

I.- En data 29 de setembre del 2010 la representació processal de la Sra. M.U.F. va formular demanda contra el Sr. M.M.G., sol·licitant que es dictés Sentència declarant la revocació de la donació efectuada per part de la seva mandant al defenent, condemnant-lo a retornar-li els béns rebuts, així com aquells que els haguessin substituït , amb els seus fruits i imposant al defenent les costes del procediment.

El Sr. M.M.G. va contestar a la demanda en data 11 de novembre del 2010 oposant-se a la mateixa i la Sentència de l'Hble. Tribunal de Batlles de

data 7 de desembre del 2012 la va estimar, imposant les costes del procediment a la part defenent.

Interposat recurs d'apel·lació per la representació processal del Sr. M.M.G., aquesta Sala va revocar parcialment la de instància, mantenint els pronunciaments de la mateixa, però precisant que els béns que haguessin substituït als donats haurien de ser determinats en un procediment adient, mantenint la imposició de costes de la instància i sense fer especial pronunciament pel que fa a les de l'alçada.

La representació processal del Sr. M.M.G. va formular incident de nul·litat d'actuacions contra la citada resolució i aquest va ser desestimat per l'Aute d'aquesta Sala de data 30 de gener del 2014, imposant les costes del mateix a la part que l'havia promogut.

II.- El dia 29 de juliol del 2014 la representació processal de la Sra. M.U.F. va formular demanda d'execució de les citades resolucions, aportant les factures d'honoraris de l'advocat i el procurador que havien intervingut en el procediment i sol·licitant que es volgués procedir a la seva execució fins a la suma de 129.646,43 euros i la Providència de data 1 de setembre del 2014 va requerir al Sr M.M.G. per tal que en el termini de quinze dies fes efectiva aquesta quantitat en concepte de costes judicials.

III.- La representació processal del Sr. M.M.G. va formular incident d'execució en data 22 de setembre del 2014, al qual es va oposar la part agent en data 17 d'octubre del 2014.

IV.- L'Aute dictat per l'Hble. Batlle en data 31 de desembre del 2015 va decidir: ***“1r.- Estimar en part l'incident d'execució promogut per la representació processal del Sr. M.M.G. i modificar la providència d'execució de data 1 de setembre del 2014 pel que fa als honoraris d'advocat, substituint la quantitat de 127.824,78€ per 38.961,29€.***

2n.- *Requerir a la representació processal del Sr. M.M.G. per tal que satisfaci, en el termini de 15 dies des de la fermesa de la present resolució, l'import de 38.961,29€.*

3r.- *No fer especial pronunciament de costes d'aquest incident."*

V.- Contra l'esmentada resolució formula recurs d'apel·lació la representació processal de la Sra. M.U.F. i, en virtut dels arguments que exposa en les seves conclusions, demana la seva revocació en el sentit de condemnar al Sr. M.M.G. a abonar a la seva mandant la suma de 97.792,48 euros, més IGI, pels honoraris d'advocat de primera instància i de l'incident de nul·litat, més altres 209 euros d'honoraris de l'advocat en relació a la demanda d'execució, més les taxes judicials de la demanda d'execució, més els honoraris de procurador adjuntats a aquesta demanda, més les costes processals del present incident en ambdues instàncies i les que es vagin produint en el futur fins a la total execució.

VI.- Contra la mateixa resolució formula igualment recurs d'apel·lació la representació processal del Sr. M.M.G. i, d'acord amb els arguments que es recullen en el seu escrit de conclusions, demana la seva revocació en el sentit de confirmar els honoraris de primera instància fixats per l'Aute apel·lat en la suma de 2.240 euros i modificar els honoraris de l'incident, fixant-los en 896 euros.

Ha actuat com a magistrat ponent la M.I. Sra. Eulàlia Amat Llari

FONAMENTS DE DRET

I.- No és objecte de debat en les presents actuacions que en data 29 de setembre del 2010 la representació processal de la Sra. M.U.F. va formular demanda contra el Sr. M.M.G. sol·licitant que es declarés revocada la donació efectuada per la seva mandant en favor del defenent per superveniència de filla de la seva mandant, anomenada A.G.U., condemnant

al defenent a retornar-li els béns rebuts per raó d'aquella donació, així com aquells que els haguessin substituït, amb els seus fruits civils, si existien, prenent a l'efecte com a data de referència la del naixement de l'infant, el xx. d'agost del 2xxx.

La Sentència dictada per l'Hble. Tribunal de Batlles en data 7 de desembre del 2012 va decidir estimar la demanda formulada per la Sra. M.U.F. contra el Sr. M.M.G., imposant les costes de la instància al defenent i, presentat recurs d'apel·lació contra la mateixa, la Sentència d'aquesta Sala de data 28 d novembre del 2013 va decidir confirmar aquesta resolució, precisant únicament que els béns que haguessin substituït als donats haurien de ser determinats en el procediment adient que pogués ser iniciat per les parts.

Atenent la demanda d'execució plantejada per la representació processal de la Sra. M.U.F., que fixava les costes del procediment en la suma de 129.646,43 euros, es va dictar Providència requerint al Sr. M.M.G. per tal que abonés aquesta suma i, presentat incident d'execució contra aquesta resolució, l'Aute objecte d'aquest recurs el va estimar parcialment i va fixar la suma a pagar pel recurrent en 38.961,29 euros, entenent que es tractava d'un procediment de quantia indeterminada, sense fer especial pronunciament respecte de les costes.

II.- Contra l'esmentada decisió s'alça la representació processal de la Sra. M.U.F. argumentant que a la finca que es va vendre en un primer moment se li va donar un valor de 33.000.000 euros, tenint en compte així que el valor del 50% indivís que la recurrent va donar al que llavors era el seu espòs confereix al procediment una quantia econòmica de 16.500.000 euros, mentre que el valor de la finca que havia quedat en poder del Sr. M.M.G. es va valorar en quantitats que oscil·laven entre 27.049.520,42 euros o, com a mínim 10.215.876,67 euros, d'acord amb la valoració feta per "P." i 27.757.000 euros d'acord amb la efectuada per "A.", mentre que la seva mandant, per evitar discussions, l'havia valorat en 3.948.711,19 euros, la

meitat dels quals suposava un valor de 1.974.355,59 euros i en total comportaven que la quantia del procediment s'hagués d'establir en 18.474.355,59 euros, de tal manera que no es pot dir que la seva quantia fos indeterminada.

Per aquesta raó, atès que el Col·legi d'Advocats d'Andorra va estimar procedents en aquest supòsit uns honoraris de 97.792,48 euros, sense comptar l'IGI i les costes de la demanda d'execució sobre la què no es va pronunciar, la recurrent sol·licita que es condemni a l'adversa al pagament de la citada quantitat pels honoraris d'advocat de primera instància i l'incident de nul·litat, més 209 euros pels honoraris de la demanda d'execució, més les taxes judicials de la demanda d'execució, els honoraris de procurador adjuntats a la mateixa, més les costes d'aquest incident en les dues instàncies.

Pel contrari, la representació processal del Sr. M.M.G., no considera correcta la minuta corresponent als honoraris de primera instància i de l'incident de nul·litat que fixa el Col·legi d'Advocats, entenent que es tracta d'un procediment de quantia indeterminable i encara avui indeterminada, ja que la Sentència que s'executa té un contingut declaratiu i condemnatori a retornar béns i per això la Sentència d'aquesta Sala entén que serà precis un procediment posterior per determinar els béns que haguessin substituït als donats.

III.- Per tal de donar resposta als arguments dels litigants, cal posar de relleu que aquesta Sala considera que el present litigi és de quantia determinada pel que fa al valor del bé que encara avui figura en el patrimoni del Sr. M.M.G., ja que allò rellevant són les conseqüències econòmiques de la pretensió i aquesta va quedar perfectament fixada en el curs del procediment i malgrat es pot entendre que pel que fa a la finca venuda el seu valor és indeterminat perquè caldrà un altre procediment per determinar quins són els béns que han substituït els venuts, la quantia del procediment és única, com destaca l'Aute de data 17 de juliol del 2003 que destaca: “*I no*

*serà sobrer assenyalar per concloure aquest apartat, que quan les Normes col·legials parlen de determinar els honoraris sobre la base de la quantia, parlen sempre de “la quantia del procés”, en singular (Normes 12-1, 20-1 etc.), perquè el procés és un i única ha de ser la seva quantia”. D'altra banda, hagués estat possible que el donatari hagués disposat de tots els béns donats, de tal manera que llavors se l'hagués de condemnar a retornar aquells que els haguessin substituït, que caldria haver determinat en un altre procediment, i no per això quedaria modificada la quantia del procediment principal que ha de fer referència a la transcendència econòmica de la revocació declarada en relació al valor dels béns en el moment de ser donats. Finalment, el fet que les taxes abonades per la Sra. M.U.F. al presentar la demanda es corresponguessin amb un procediment de quantia indeterminada tampoc pot ser un argument en contra de la tesi de la recurrent, ja que el valor de les finques vindria determinat en el curs del procediment, com així va ser, de tal manera que si la quantia era indeterminada en presentar la demanda no ho era posteriorment i en el cas present es van fer valoracions de les finques en el curs del procediment. En aquest sentit, cal tenir en compte que, com posa de relleu la Sentència d'aquesta Sala de data 15 de setembre del 2005 “perquè poguéssim considerar ara aquí indeterminada o indeterminable la quantia del litigi s'hauria de tractar d'un judici “de quantia **realment** indeterminable o sense quantia” com diu la Norma 12-1 ; però aquí no és aquest el cas en el qual la quantia inicial **realment** indeterminada i indeterminable **en aquell moment**, va ser després determinada **realment** i concretada” i el fet que calgués un procediment posterior per determinar quins béns havien substituït aquells donats no exclou que les conseqüències del litigi tinguessin un valor determinat.*

Per aquesta raó, atès que la finca que va quedar en poder del Sr. M.M.G. va ser valorada per “A.” en 27.757.000 (foli 158) s'ha de considerar com prudent i conciliadora la suma de 3.948.711,19 euros en què la valora la recurrent i tenint en compte que el valor de la finca donada s'ha fixat en 33.000.000 euros, com accepta el Sr. M.M.G. al contestar a la demanda,

s'ha de fixar la quantia del procediment en 18.474.355,59 (1.974.355,59 + 16.500.000) perquè aquesta era en principi la transcendència de la donació, i per tant, caldria fixar els honoraris d'advocat en la suma de 106.111,78 euros, raó per la qual s'ha de considerar correcta i prudent l'import de 87.371,77 euros que la recurrent sol·licita en aquest concepte més IGI.

Pel que fa als honoraris de procurador i a les taxes judicials que reclama la recurrent, la mateixa representació processal del Sr. M.M.G. es manifesta conforme amb el seu pagament al contestar el recurs de la Sra. M.U.F., raó per la qual s'ha de sumar a l'import anterior el de 180,30 euros per les taxes, més altres 856,03 euros corresponents a la minuta del Procurador, més l'IGI corresponent. En relació a les costes de l'incident de nul·litat aquesta representació es mostra també conforme amb que siguin fixades per aquesta Sala i atès que el recurs formulat per la Sra. M.U.F. entén que aquests tenen un import de 10.420,71 euros, cal considerar igualment correcte aquest import, més IGI, ja que són inferiors a les que li correspondrien si el procediment fos tot ell de quantia determinada com es dedueix de l'informe del Col·legi d'Advocats d'Andorra.

Pel que fa a les costes de la demanda d'execució entén la recurrent que procedeix condemnar a l'adversa al pagament de la suma de 209 euros i aquest motiu s'ha d'estimar igualment ja que malgrat es tracta d'un tràmit molt simple, també és reduïda la suma que es reclama.

IV.- En estimar-se el recurs no procedeix fer especial pronunciament pel que fa a les costes d'aquesta alçada en virtut de la facultat que atorga als Tribunals el capítol X de la Novel·la 82

V.- Contra la mateixa resolució formula igualment recurs la representació processal del Sr. M.M.G. argumentant que la Sentència d'instància no entra a valorar les costes de l'incident de nul·litat, per entendre que aquestes s'havien de tramitar davant del Tribunal Superior, però que, tot i que l'Aute d'aquesta Sala de data 18 de juny del 2009 va dir que la

discussió de les costes de segona instància s'havia d'efectuar davant del Tribunal Superior, en aquell cas s'impugnaven les costes de la 1 i de la 2 instància simultàniament i si es resolien davant tribunals diferents això podria comportar resolucions contradictòries, ja que els honoraris de la minuta de segona instància es fixen en un percentatge dels corresponents a la primera instància d'acord amb la norma 17, però una vegada és ferma la minuta de la instància es pot impugnar davant del Tribunal Superior i valorar les de l'incident de nul·litat. Per aquesta raó, la part recurrent sol·licita que es fixi en 896 euros en aplicació de la norma 17.1 i, per tant, es fixi la condemna en 3.136 euros, però aquest argument no es pot estimar.

En efecte, havent estimat que la quantia del litigi és determinada i havent fixat els honoraris de l'advocat en relació a la primera instància en la suma de 87.371,77 més IGI, no es pot acceptar que les costes de l'incident de nul·litat s'hagin de reduir a 896 euros.

VI.- En desestimar-se el recurs procedeix imposar les seves costes a la part recurrent en virtut d'allò que disposa el Codi 7,51,5.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

DECIDEIX

ESTIMAR el recurs d'apel·lació interposat per la representació processal de la Sra. M.U.F. contra l'Aute dictat per l'Hble. Tribunal de Batlles en data 31 de desembre del 2015 que REVOQUEM íntegrament, decidint confirmar la Providència d'execució de data 1 de setembre del 2014 i requerint al Sr. M.M.G. per tal que en el termini de quinze dies faci efectiva la suma de 129.646,43 euros, sense fer especial pronunciament pel que fa a

les costes del recurs formulat per la Sra. M.U.F. i imposant les del presentat pel Sr. M.M.G. a la part recurrent.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-